LONDRA - Dopo trent'anni di ambiguità sul destino del prezioso manoscritto che, Vladimir Nabokov (scrittore) aveva lasciato a metà nel 1977 a causa della sua morte, il figlio Dimitri Nabokov, ha deciso di non eseguire le volontà testamentarie che dicevano di buttare via l'opera letteraria. Il romanzo intitolato The Original of Laura, sarà editato da Penguin e uscirà a Novembre 2009 contemporaneamente nelle librerie inglesi, statunitesi e russe .

Dimirtri Nabokov, figlio unico di Nabokov (73 anni), è stato uno dei più importanti traduttori di suo padre. Dopo la Laurea presa all'Università di Harvard ha fatto carriera come un cantante dell'opera e ha tradotto, dal russo all'inglese, molti lavori del padre come l'opera 'Invito ad una decapitazione'.

Poco prima di morire, Nabokov aveva affidato alla moglie Vera e al figlio Dimitri, il manoscritto sul quale stava lavorando. Era un perfezionista e voleva che ogni sua opera incompleta fosse bruciata dopo la sua morte. I familiari hanno ponderato per tanti anni - mentre l'opera è stata assicurata in una Banca svizzera - e poi, nell' Aprile 2008, Dimitri, dopo la morte della madre avvenuta nel 1991, ha dato via libera per la pubblicazione di The Original of Laura. All'inizio era convinto di rispettare e distruggere il libro manoscritto, però il timore di distruggere un'opera importante e che poteva essere una rivelazione, un capolavoro come le altre pubblicazioni di Nabokov ho hanno portato a decidere autonomamente per la salvezza dello scritto.
I temi affrontani sono: la morte, la vita e oltre la morte sono questioni che da sempre affascinavano Nabokov fin da quando era bambino.Questi sono anche i temi principali del romanzo: Phillip Wild, un personaggio assai corpulento, è sposato con una donna intensamente sensuale e infedele che si chiama Flora. Phillip si innamora di lei perché assomiglia una sua ex-amante. Il primo capitolo si apre con una festa e seguono quattro scene, una dopo l'altra, dopo di che il romanzo diventa più frammentato. Il personaggio di Wild non è ben definito e chiaro. E' un uomo preoccupato per la propria morte e comincia un viaggio di autodistruzione deliberata. Il titolo iniziale del romanzo era The Opposite of Laura che dopo fu cambiato.
Da sempre si è visto che le opere incomplete degli scrittori celebri pubblicate dopo la loro morte vengono scoperti come dei lavori eccezionali, i fan di Nabokov possono esserne sicuri anche in questo caso.